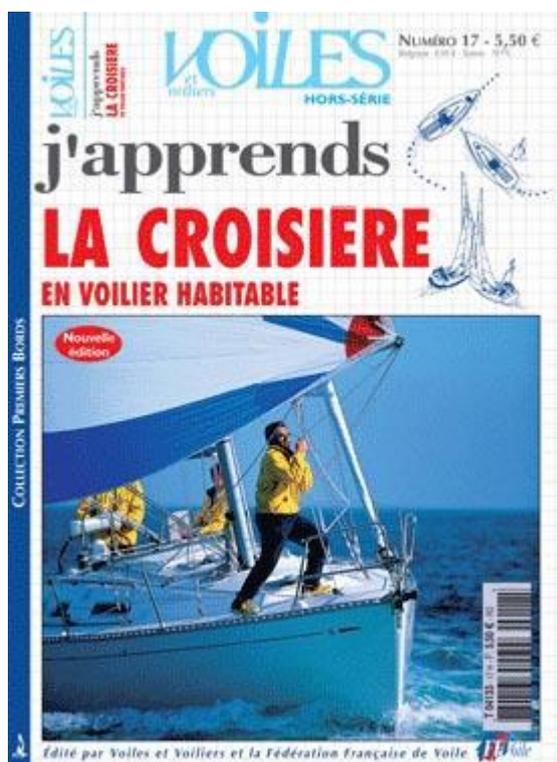


QUELQUES REGLAGES DE VOILES EN FONCTION DE LA METEO

Les pages scannées ci-dessous sont extraites du livre intitulé « **J'apprends : La croisière en voilier habitable** » édité par *Voiles et Voiliers* et la Fédération Française de Voile (2004).



MANŒUVRES

8 Le réglage des voiles

Véritable moteur, le réglage des voiles permet de s'adapter aux conditions de vent et de mer. Il a une influence considérable sur la bonne marche du bateau.

Agir sur l'orientation. Agir sur la forme. Tels sont les deux possibilités de réglage des voiles, véritable moteur du bateau. En agissant sur l'orientation d'une voile, on influe directement sur la force de propulsion qu'elle imprime au bateau. En réglant sa forme, on dose sa puissance et son efficacité. Suivant les conditions de vent et d'état de la

mer que l'on rencontre, les réglages à apporter aux voiles varient. Avant de découvrir les secrets des réglages fins, le premier des réflexes consiste à avoir de belles voiles. Commencez par effacer les plis en les étarquant correctement avec la drisse. Ensuite, une voile bien bordée est à la limite du faseyement, ce qui constitue le plus simple des repères. ■

Les plus

Le réglage des voiles n'est jamais définitif. Pour être optimal, il doit être modifié en permanence selon l'état de la mer, la force du vent, la route suivie.

Votre objectif

Comment faire ?

Vos observations



Naviguer plus vite.

1. Creuser les voiles.
2. Border modérément.
3. Tendre modérément les chutes au près.

Mollir les drisses et la bordure de grand-voile.
Ajuster les tensions d'écoute.
Remonter le chariot de barre d'écoute au vent pour avoir la bôme dans l'axe, avancer le chariot de génois.

La puissance augmente.
Les chutes et le tissu ne sont pas trop tendus.
Le bateau est plus vivant à la barre.

Dans le petit temps



Équilibrer le bateau.

1. Aplatir les voiles progressivement en fonction du vent.
2. Ouvrir le plan de voilure.
3. Déborder la barre d'écoute.

Étarquer les drisses et la bordure de grand-voile. Au près, border les écoutes.
Au près, avancer le chariot de génois et choquer le chariot de barre d'écoute.
Laisser filer le chariot d'écoute sous le vent.

La puissance et la gîte diminuent.
Au près, la puissance diminue. Au portant, le vrillage accentue l'instabilité latérale.
Le bateau est moins dur à la barre.

Dans la brise



Gagner au vent.

1. Amener les voiles dans l'axe du bateau.
2. Aplatir les voiles.
3. Équilibrer la barre.
4. Contrôler le vrillage.

Border les écoutes et centrer la barre d'écoute.
Étarquer les drisses et la bordure de grand-voile.
Ajuster la barre d'écoute.
Jouer sur les tensions d'écoute et le centrage du chariot de grand-voile.

Permet de mieux serrer le vent.
Limite les plis verticaux et horizontaux.
Évite de créer un frein.
Facilite l'écoulement de l'air.

Au près



Aller vite avec une assiette latérale stable.

1. Déborder les voiles.
2. Creuser les voiles.
3. Limiter le vrillage.

Choquer les écoutes à la demande et la barre d'écoute de grand-voile.
Mollir les drisses et la bordure de grand-voile.
Raidir le hale-bas de grand-voile et avancer le chariot de génois.

Les voiles sont orientées de manière plus propulsive.
La puissance augmente.
La puissance est conservée.

Au portant

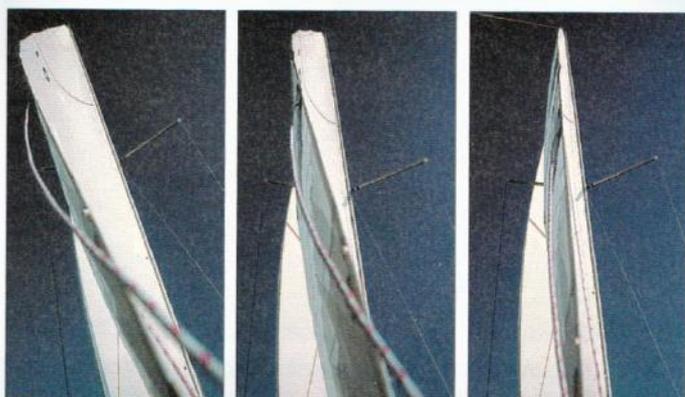
LA GRAND-VOILE

les outils à disposition

leurs effets

Écoute	Orienté la voile, tend la chute et aplatit le tissu.
Barre d'écoute (chariot)	Orienté la voile et influe sur l'équilibre de la barre.
Hale-bas	Tend la chute, contrôle le vrillage.
Drisse	Tend le guindant, modifie l'ampleur et la position avant-arrière du creux, surtout dans la partie haute.
Étarquage de bordure	Tend la bordure, modifie l'ampleur du creux dans la partie basse.
Pataras (gréement fractionné)	Provoque un cintre du mât, agit sur l'ampleur du creux.
Nerf de chute	Empêche la chute de battre.
Penons fixés sur la chute	Permettent de préciser la limite du faseyement.
Bandes de visualisation	Permettent d'apprécier l'ampleur et de la position du creux.

Tension d'écoute

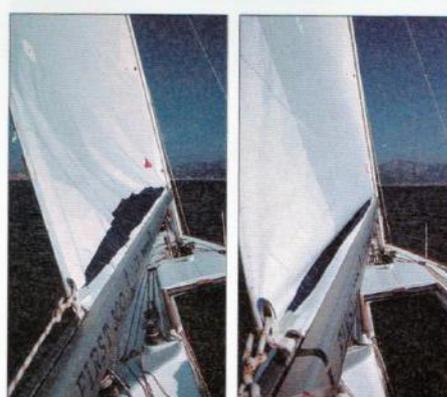


Trop vrillé

Bon réglage

Trop tendu

Bordure



Pas assez tendue

Bien tendue

Drisse



Pas assez tendue

LE GÉNOIS

les outils à disposition

leurs effets

Écoute	Orienté la voile, tend la chute ou la bordure selon la position de l'avale-tout (filoir), agit sur le vrillage ainsi que sur l'ampleur du creux.
Chariot avale-tout	Détermine l'angle de tire du point d'écoute, influe sur le vrillage.
Drisse	Tend le guindant, ajuste la position avant-arrière du creux, surtout dans la partie haute.
Étarquage de bordure	Tend la bordure, modifie l'ampleur du creux dans la partie basse.
Pataras	Tend l'étau, influe sur le volume global.
Nerf de chute	Empêche la chute de battre.
Penons fixés sur le bord d'attaque	Permettent de préciser la limite du faseyement.
Bandes de visualisation	Permettent d'apprécier l'ampleur et de la position du creux.



Trop vrillé

Bon réglage

Trop tendu